

Grußwort

Liebe Mitbürger, liebe Gäste aus Cecina, liebe Besucher,

im Namen des „Vereins zur Förderung der Partnerschaft Cecina-Gilching“ e.V. lade ich Sie recht herzlich zu den Veranstaltungen der „Italienischen Woche“ ein. Ich freue mich, dass Herr Bürgermeister Manfred Walter wieder die Schirmherrschaft für das Fest übernommen hat.

Die Städtepartnerschaft Cecina-Gilching feiert heuer ihr 20-jähriges Bestehen. In einem Festakt mit musikalischen und tänzerischen Darbietungen und Grußworten wird im Gymnasium Gilching am Donnerstag, 18. Juni dieses Jubiläum gefeiert. Alle an der Partnerschaft interessierten Bürger sind eingeladen, an diesem Festakt teilzunehmen. Bereits am Mittwoch, 17. Juni wird die Italienische Woche mit einem Kinofilm für Kinder in der Filmstation Gilching und der Vernissage der Kunstausstellung am Markt eröffnet. Von Freitag,



19. bis Sonntag 21. Juni, verwöhnen Sie am Markt die Betreiber der Marktstände mit erlesenen italienischen Weinen und Spezialitäten. Dabei sind natürlich wie immer unsere Freunde aus Cecina, die Pasta und Antipasto nach Originalrezepten anbieten. Ein Infostand der Hoteliereinigung Cecina informiert über Urlaubsangebote in der Region. Verkaufsstände mit Kleidern, Lederwaren, Terracottagefäßen und vielem mehr

laden zum Bummeln und Einkaufen im Ortszentrum ein. Für ein abwechslungsreiches und buntes Programm sorgen die mitwirkenden Gruppen und Vereine sowie professionelle italienische und deutsche Musikgruppen. Am Freitag, 19. Juni, findet auch der schon traditionelle Staffellauf 4 x 1000 m statt. Eine weitere Kunstausstellung von Antonio Fiengo, dem Schöpfer der Partnerschafts-skulptur am Marktplatz, wird am Samstag, 20. Juni, mit einer Vernissage eröffnet.

Gerne begrüßen wir Sie am Info- und Kaffeestand des Cecina-Vereins, um Sie über die Städtepartnerschaft und die Aktivitäten unseres Vereins zu informieren.

Wir hoffen auf schöne sonnige Tage und wünschen allen Besuchern gesellige und unterhaltsame Stunden auf der Italienischen Woche 2009.

Jakob Promoli
1. Vorstand des Vereins

Grußwort zur italienischen Woche

Sehr geehrte Gilchingerinnen und Gilchinger, sehr geehrte Besucher und Gäste,

auch dieses Jahr darf ich Sie wieder recht herzlich zur 17. italienischen Woche begrüßen.

Dieses Jahr ist es ein ganz besonderes Jahr für die Kommunen Cecina und Gilching. Die Partnerschaft feiert ihr 20-jähriges Bestehen. Und das wollen wir gerne zusammen bei der italienischen Woche feiern. Es ist deshalb eine besondere Freude für mich, unsere Gäste aus der Toskana willkommen zu heißen. Es ist jedes Jahr wieder etwas



Besonderes, zweierlei Kulturen zu vereinen um zu feiern, sich zu verständigen und eventuell neue Freundschaft-

ten zu knüpfen. Denn genau hierfür bietet die italienische Woche die beste Gelegenheit. Ich lade Sie deshalb alle ein, die Veranstaltungen zu besuchen und ein Fest der Partnerschaft zwischen unseren Kommunen und ihrer Bürgerinnen und Bürger zu feiern. Den Veranstaltern wünsche ich allen gutes Gelingen, allen Gästen viel Freude und viele interessante Begegnungen.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr
Manfred Walter
1. Bürgermeister
von Gilching